

Distr.: General
23 April 2007
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الحادية والستون
البندان ١٣٢ و ١٤٢ من جدول الأعمال
الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل
عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام
تمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة
في كوسوفو

تقرير الأداء المالي لبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو عن
الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦
وميزانيتها المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/
يونيه ٢٠٠٨

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

| | |
|-------------------|---|
| ٢٣٩ ٨٨٩ ٨٠٠ دولار | الاعتماد للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٥ |
| ٢٣٣ ٧٥٣ ٦٠٠ دولار | النفقات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٥ |
| ٦ ١٣٦ ٢٠٠ دولار | الرصيد الحر للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٥ |
| ٢١٧ ٩٦٢ ٠٠٠ دولار | الاعتماد للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ |
| ٢٠٧ ٣٥٧ ٢٠٠ دولار | النفقات المتوقعة للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ ^(أ) |
| ١٠ ٦٠٤ ٨٠٠ دولار | الرصيد الحر المقدر للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ ^(ب) |
| ٢١٣ ١٥٧ ٢٠٠ دولار | الاقتراح المقدم من الأمين العام للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨ |
| ٢١٠ ٦٧٦ ٨٠٠ دولار | توصية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨ |

(أ) قيم مقدرة في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٧ (انظر المرفق الأول).

(ب) قيم مقدرة في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٧ (انظر المرفق الأول).



- ١ - تستلزم توصية اللجنة الواردة في الفقرة ١٧ أدناه نقصانا قدره ٤٠٠ ٤٨٠ ٢ دولار في الميزانية المقترحة لبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨ (A/61/776).
- ٢ - وسوف يتضمن تقرير اللجنة العام عن عمليات حفظ السلام آراءها وتوصياتها بشأن عدد من القضايا الشاملة. وبالتالي تعالج اللجنة في الفقرات التالية الموارد وغيرها من المسائل المتعلقة خصيصا ببعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو.
- ٣ - وترد في نهاية هذا التقرير قائمة بالوثائق التي استعانت بها اللجنة لدى نظرها في تمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو.

أولا - تقرير الأداء المالي عن الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦

- ٤ - اعتمدت الجمعية العامة، في قرارها ٢٨٦/٥٩ بآء المؤرخ ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٥ مبلغا للحساب الخاص لبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو قدره ٨٠٠ ٥٥١ ٢٥٢ دولار عن الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦، يشمل مبلغ ٨٠٠ ٨٨٩ ٢٣٩ دولار لاستمرار البعثة، ومبلغ ١٠ ٣٥٣ ٧٠٠ دولار لحساب الدعم لعمليات حفظ السلام، ومبلغ ٢ ٣٠٨ ٣٠٠ دولار لقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا. وبلغ مجموع النفقات في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦ ما إجماليه ٦٠٠ ٧٥٣ ٢٣٣ دولار (صافيه ٣٠٠ ٤٣٢ ٢١٤ دولار)، مما أسفر عن رصيد حر إجماليه ٦ ١٣٦ ٢٠٠ دولار، أو ما نسبته ٢,٦ في المائة من مجموع الاعتماد البالغ (إجماليه) ٢٣٩ ٨٨٩ ٨٠٠ دولار.
- ٥ - وتلاحظ اللجنة أنه ردا على ملاحظتها بشأن وجود مبالغ كبيرة من التزامات الفترات السابقة، تتضمن الميزانية المقترحة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨ معلومات عن التدابير التي اتخذتها البعثة. وتلاحظ اللجنة أن الوفورات في التزامات الفترات السابقة أو تلك الناتجة عن إلغاء هذه الالتزامات انخفضت من ٨,١ ملايين دولار في الفترة المالية ٢٠٠٤-٢٠٠٥ إلى ثلاثة ملايين دولار في الفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٦. وترحب اللجنة بالتدابير التي اتخذتها البعثة، غير أنها تشير إلى أنها طلبت أن تُدرج معلومات بهذا الصدد في تقرير الأداء. واللجنة على ثقة من أن المعلومات عن الإجراءات المتخذة بشأن ملاحظاتها وتوصياتها المتعلقة بتقارير الأداء سوف تُدرج أيضا في تقارير الأداء المقبلة، بدلا من إدراجها فقط في الميزانيات المقترحة لحفظ السلام.

٦ - ويمكن الاطلاع على تعليقات اللجنة ذات الصلة بالمعلومات المدرجة في تقارير الأداء بشأن مفردات بنود الإنفاق ضمن المناقشة الواردة أدناه للميزانية المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨.

٧ - وتلاحظ اللجنة أن الجمعية العامة طلبت إلى الأمين العام في قرارها ٢٦٤/٦١ أن يقدم إليها في دورتها الثالثة والستين تقريراً مفصلاً عن التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة. وريثما تتخذ الجمعية العامة قراراً بهذا الصدد، توصي اللجنة بأن يقيّد لحساب الدول الأعضاء المبلغ الكامل للإيرادات والتسويات الأخرى وقدره ٦٠٠ ٤٨٤ ٦ دولار، إضافة إلى جزء من الرصيد الحر البالغ ٣٦٨ ٥٠٠ دولار المخصص لبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو عن الفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٦، والذي كان قد اقترح للوفاء بالالتزامات المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة.

ثانياً - معلومات عن الأداء في الفترة المالية الحالية

٨ - تلاحظ اللجنة أنه بحلول ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦ كان قد تم تحميل مبلغ مجموعه ٦ ٢٦٧ ٢ مليون دولار كأفضية مقررة على الدول الأعضاء فيما يتعلق ببعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو منذ إنشائها. وبلغت المدفوعات الواردة حتى ذلك التاريخ ٤ ١٩٩ ٢ مليون دولار، وبقي رصيد غير مسدد قدره ٦٨ ٢ مليون دولار. وبلغ النقد المتاح للبعثة في ١٢ آذار/مارس ٢٠٠٧ مبلغ ٢٥ ١ مليون دولار، يشمل قروضاً غير مسددة من قوة الأمم المتحدة للحماية مجموعها ٣٥ مليون دولار. وأبلغت اللجنة بأن كمية النقد المتاحة لا تسمح بتسديد مستحقات البلدان المساهمة بأفراد شرطة.

٩ - وأبلغت اللجنة أيضاً بأنه في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦ كان مستحقاً للدول الأعضاء مبلغ ٤٠٠ ٤٨٣ ١٦ دولار لتسديد نفقات وحدات الشرطة المشكّلة، ومبلغ ٨٠٠ ٨٤٧ ٦ دولار لتسديد نفقات المعدات المملوكة لوحدات الشرطة. وكانت قد سُددت مدفوعات وحدات الشرطة لغاية كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤، ومدفوعات المعدات المملوكة للشرطة لغاية ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٤. أما بخصوص تعويضات الوفاة والعجز فكان قد سُدد مبلغ ٠ ٦ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦، وكانت هنالك ٣١ مطالبة، ومطالبة واحدة قيد النظر، وبلغت الالتزامات غير المصفاة ١ ٢ مليون دولار. وأبلغت اللجنة رداً على استفسارها بأن غالبية الالتزامات البالغة ١ ٢ مليون دولار المتعلقة بالوفاة والإعاقة سوف تُلغى وتُدرج في تقرير الأداء عن الفترة المالية ٢٠٠٦-٢٠٠٧ باعتبارها التزامات مُلغاة للفتريات السابقة.

١٠ - وكانت حالة شغل الوظائف في البعثة حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٧ كما يلي:

| الوظائف المأذون بها ^(أ) | الوظائف المشغولة | الوظائف الشاغرة | معدل الشغور (نسبة مئوية) | فئة الموظفين |
|---------------------------------------|---------------------|--------------------|-----------------------------|------------------------------------|
| ٣٨ | ٣٦ | ٢ | ٥,٠ | المراقبون العسكريون |
| ١ ٦٨٠ | ١ ٥٢٩ | ١٥١ | ٩,٠ | أفراد الشرطة المدنية للأمم المتحدة |
| ٣٩٨ | ٤٩٩ | (١٠١) | (٢٥,٠) | وحدات الشرطة المشكّلة |
| ٦١٦ | ٤٨١ | ١٣٥ | ٢٢,٠ | الموظفون الدوليون |
| ٢ ٠٨٤ | ١ ٩٨٣ | ١٠١ | ٥,٠ | الموظفون الوطنيون |
| ١٦٣ | ١٤٤ | ١٩ | ١٢,٠ | متطوعو الأمم المتحدة |

(أ) يمثل أعلى قوام مأذون به.

١١ - وأبلغت اللجنة بصعوبة استبقاء الموظفين في البعثة. وبدخول البعثة مرحلة إنهاء العمليات أخذت تفقد مواردها البشرية القيمة ذات الخبرة، التي تنتقل إلى بعثات ومنظمات أخرى في منظومة الأمم المتحدة، أو إلى منظمات خارجة عن المنظومة. وقد أفادت الأمانة العامة بأنه يجري النظر في اتخاذ تدابير مختلفة من شأنها أن تساعد على تخفيف حدة المشكلة في البعثة. وتوصي اللجنة بإسراع الإجراءات الهادفة إلى حل هذه المشكلة.

١٢ - وقد تلقت اللجنة بيانات نفقات الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ بما كانت عليه في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٧ (انظر المرفق الأول أدناه). وبلغت النفقات للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٧ مبلغاً إجماليه ١٣٩ ٨٥٨ ٨٠٠ دولار (صافيه ١٠٠ ٧٢٣ ١٣١ دولار). وتقدر الأمانة العامة النفقات المتوقعة للفترة من ١ آذار/مارس إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ بمبلغ ٦٧ ٤٩٨ ٤٠٠ دولار. وبذلك يُقدر مجموع النفقات للفترة المالية الحالية بمبلغ إجماليه ٢٠٧ ٣٥٧ ٢٠٠ دولار (صافيه ١٩١ ٦١٧ ٩٠٠ دولار)، ويُسفر ذلك عن رصيد حُر إجماليه ١٠ ٦٠٤ ٨٠٠ دولار (صافيه ٩ ٨٠٧ ٥٠٠ دولار)، بالمقارنة إلى مخصصات إجماليها ٢١٧ ٩٦٢ ٠٠٠ دولار (صافيه ٢٠١ ٤٢٥ ٤٠٠ دولار).

ثالثاً - الميزانية المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨

ألف - الولاية والنتائج المنشودة

١٣ - أنشأ مجلس الأمن ولاية البعثة في قراره ١٢٤٤ (١٩٩٩) المؤرخ ١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩. وكما ورد في وثيقة الميزانية (انظر A/61/776، الفقرة ٦)، ستواصل البعثة خلال فترة الميزانية ٢٠٠٧-٢٠٠٨ تكييف هيكلها الأساسية بالتزامن مع نقل المزيد من الاختصاصات إلى مؤسسات الحكم الذاتي المحلية. وبإنشاء وزارتي العدل والشؤون الداخلية، يُقترح إلغاء وظيفة نائب الممثل الخاص للأمين العام لشؤون سيادة القانون برتبة أمين عام مساعد. وستواصل البعثة النظر، من خلال قضاياها ومدعيها العامين الدوليين، في أخطر قضايا الجرائم العرقية والجريمة المنظمة والفساد وجرائم الحرب، نظراً لأن النظام القضائي المحلي ليس مؤهلاً بعد لتولي هذه المسؤوليات. وستواصل البعثة أيضاً مساعدة مكتب المبعوث الخاص للأمم المتحدة لعملية تحديد وضع كوسوفو مستقبلاً بإسداء مشورة تقنية ومتخصصة، مع مواصلة العمل من أجل التوصل إلى تسوية سياسية نهائية.

١٤ - وتلاحظ اللجنة أنه مع نقل الاختصاصات إلى مؤسسات الحكم الذاتي المحلية، يعكس ملاك الوظائف المقترح للبعثة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨ نقصاً صافياً مقابلاً قدره ٦١ وظيفة ووظيفة واحدة من وظائف متطوعي الأمم المتحدة. واللجنة على ثقة من أن الهيكل التنظيمي للبعثة وملاك الوظائف فيها ورُتبها ستظل قيد الاستعراض، فيما تستمر البعثة في نقل الاختصاصات وما تمر به من خفض لحجمها.

باء - الاحتياجات من الموارد

١ - الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة

| الفئة | القوام المعتمد للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ ^(أ) | القوام المقترح للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨ | الفرق |
|-------------------------------------|---|------------------------------------|-------|
| أفراد الاتصال العسكريون | ٣٨ | ٣٨ | - |
| أفراد الشرطة التابعون للأمم المتحدة | ١ ٦٨٠ | ١ ٥٦٥ | (١١٥) |
| وحدات الشرطة المشكّلة | ٣٩٨ | ٥١٣ | ١١٥ |

(أ) يمثل الحد الأقصى للقوام المأذون به/المقترح.

١٥ - عكست الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٠٠ ٠٨٣ ٦٢ دولار نقصانا صافيا قدره ٢٧١٣ ٩٠٠ دولار (٤,٢ في المائة) في تكاليف الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة، بالمقارنة إلى مخصصات قدرها ٦٤ ٧٩٧ ٢٠٠ دولار للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧. ويرجع النقصان أساسا إلى تخفيض عدد أفراد الشرطة التابعين للأمم المتحدة من قوام مأذون به أقصاه ١ ٦٨٠ فردا في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ إلى ١ ٥٦٥ فردا في الفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨، وإلى زيادة عامل تأخير النشر المستخدم في حساب التكاليف المنطبقة من خمسة في المائة في الفترة المالية ٢٠٠٦-٢٠٠٧ إلى عشرة في المائة. وتلاحظ اللجنة استخدام عامل دوران قدره ٢ في المائة في حساب الاحتياجات المقدرة من أفراد وحدات الشرطة المشكلة.

٢ - الأفراد المدنيون

| الفئة | القوام المعتمد للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٦ | القوام المقترح للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨ ^(أ) | الفرق |
|----------------------|------------------------------------|---|-------|
| الموظفون الدوليون | ٦١٦ | ٦٠٣ | (١٣) |
| الموظفون الوطنيون | ٢٠٨٤ | ٢٠٣٦ | (٤٨) |
| متطوعو الأمم المتحدة | ١٦٣ | ١٦٢ | (١) |

(أ) لا يشمل ٧ وظائف في فريق السلوك والانضباط تمول في إطار المساعدة المؤقتة العامة.

١٦ - يعكس إجمالي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٠٠ ٢٦٢ ١٢٧ دولار تحت بند الموظفين المدنيين للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨ صافي أثر انخفاض تحت بند الموظفين الدوليين (٤٠٠ ١٣٦ ١ دولار)، والموظفين الوطنيين (٤٩ ٩٠٠ دولار)، وانخفاض قدره ٤٠٠ ٢٥٠ تحت بند متطوعي الأمم المتحدة. وقد أبلغت اللجنة بأن الفروق في بند الموظفين المدنيين لم تُشرح في وثيقة الميزانية لكونها دون عتبة الخمسة في المائة. وترد تعليقات اللجنة وتوصياتها بشأن تطبيق عتبة الخمسة في المائة في تقريرها العام عن عمليات حفظ السلام.

١٧ - وأبلغت اللجنة بأنه، تمشيا مع الاقتراح الذي قدمه الأمين العام بفرض مبلغ مبدئي يعادل ٨ في المائة من تكاليف صافي المرتب الأساسي في كل أنواع الميزانيات (انظر A/61/730، الفقرة ٣٥ (ب))، تتضمن الميزانية المقترحة لبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو اعتمادات للتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة تبلغ ٢ ٤٦٠ ٠٠٠ دولار تحت بند التكاليف المشتركة للموظفين الدوليين، و ٢٠ ٤٠٠ دولار في إطار المساعدة المؤقتة العامة، فيما يتعلق بخمس وظائف دولية ضمن فريق السلوك والانضباط. وريثما تتخذ الجمعية العامة قرارا بشأن تمويل التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، توصي اللجنة

بتخفيض قدره ٢ ٤٦٠ ٠٠٠ تحت بند التكاليف المشتركة للموظفين الدوليين، و ٢٠ ٤٠٠ دولار في إطار المساعدة المؤقتة العامة، في الميزانية المقترحة للبعثة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨.

توصيات بشأن الوظائف

١٨ - يتضمن المرفق الثاني أدناه موجزا للتغيرات التي اقترحتها الأمانة العامة في الوظائف. وتوافق اللجنة على ملاك الوظائف المقترح للبعثة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨ (انظر كذلك الفقرة ١٤ أعلاه).

٣ - التكاليف التشغيلية

| المخصصات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ | التكاليف المقترحة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨ الفرق |
|---------------------------|--|
| ٤٠٠ ٨٣٨ ٢٦ دولار | ٦٠٠ ٨١١ ٢٣ دولار (٣ ٠٢٦ ٨٠٠ دولار) |

١٩ - وعلى الرغم من أن الاحتياجات المقدرة البالغة ٢٣,٨ مليون دولار تحت بند التكاليف التشغيلية تعكس نقصانا عاما يزيد على ثلاثة ملايين دولار، فإن هذه التكاليف تنطوي على زيادة كبيرة تبلغ ٢٠٠ ٨١٧ دولار تحت بند العمليات الجوية، أي زيادة قدرها ٩٩,٥ في المائة قياسا إلى المخصصات البالغة ٨٢١ ٠٠٠ دولار للفترة المالية الحالية. وتلاحظ اللجنة في مشروع الميزانية أنه، ريثما تتم الموافقة على العقد الجديد للطائرة العمودية التي تستخدمها البعثة، تستند التقديرات تحت بند العمليات الجوية إلى هيكل مشابه لتكاليف العقود بالنسبة للنوع ذاته من الطائرات العمودية في بعثة الأمم المتحدة في السودان. وأبلغت اللجنة ردا على استفسارها بأن العامل الرئيسي الذي يُسهم في ارتفاع التكاليف في ميزانية الفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨ هو ارتفاع تكاليف الأسطول بحد مضمون (٤٠٠ ٤٢٥ ١ دولار بالمقارنة إلى ٥٣١ ٧٠٠ دولار في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧).

جيم - مسائل أخرى

٢٠ - كان معروضا على اللجنة أيضا تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن حسابات عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام لفترة الإثني عشر شهرا من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦^(١). وتقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية بشأن المراجعة الأفقية لحسابات إدارة الوقود في بعثات حفظ السلام (A/61/760). ووجد مراجعو الحسابات ضمن ما وجدوا أن متاعدا رئيسيا على تزويد البعثة بالوقود تلقى مدفوعات زائدة تناهز مليوني

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والستون، الملحق رقم ٥ (A/61/5)، المجلد الثاني.

دولار خلال فترة أربع سنوات (انظر A/61/760، الفقرة ١٥ (أ)). وأبلغت اللجنة بأن مبلغ المدفوعات الزائدة قد استُرد من البائع بالكامل.

رابعاً - الاستنتاجات

٢١ - يرد الإجراء المطلوب من الجمعية العامة أن تتخذه بخصوص تمويل بعثة الأمم المتحدة لإدارة المؤقتة في كوسوفو خلال الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦ في الفقرة ٢٣ من تقرير الأداء (A/61/675، الفرع الخامس). وتوصي اللجنة بأن يُقيد لحساب الدول الأعضاء، بطريقة تحددها الجمعية العامة فيما بعد، الرصيدُ الحر البالغ ٦ ١٣٦ ٢٠٠ دولار، وكذلك إيرادات/تسويات أخرى بمبلغ ٦ ٤٨٤ ٦٠٠ دولار عن الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦ (انظر الفقرة ٧ أعلاه).

٢٢ - ويرد الإجراء المطلوب من الجمعية العامة أن تتخذه بخصوص تمويل بعثة الأمم المتحدة لإدارة المؤقتة في كوسوفو خلال الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨ في الفقرة ٧٢ من تقرير الميزانية (A/61/776، الفرع الرابع). وتوصي اللجنة بأن تعتمد الجمعية العامة مبلغاً إجماليه ٨٠٠ ٦٧٦ ٢١٠ دولار لاستمرار البعثة لفترة الاثني عشر شهراً من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨، مع مراعاة ملاحظات اللجنة الواردة في الفقرة ١٧ أعلاه.

الوثائق

- تقرير أداء ميزانية بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة من ١ تموز/ يوليو ٢٠٠٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦ (A/61/675)
- ميزانية بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨: تقرير الأمين العام (A/61/776)
- تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن تقرير الأداء المالي لبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو عن الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥ وميزانيتها المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ (A/60/809)
- تقرير الأمين العام عن بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو (S/2006/906 و S/2007/134)
- تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن حسابات عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام خلال فترة الإثني عشر شهرا الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦ (A/61/5 (Vol.II))
- تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية بشأن المراجعة الأفقية لحسابات إدارة الوقود في بعثات حفظ السلام (A/61/760)
- قرار الجمعية العامة ٢٨٦/٥٩ بآء المؤرخ ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٥، المتعلق بتمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو
- قرار الجمعية العامة ٦١/٢٦٤ بشأن الالتزامات المتعلقة باستحقاقات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة والتمويل المقترح لها
- قرار مجلس الأمن ١٢٤٤ (١٩٩٩) المؤرخ ١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩.

المرفق الأول

النفقات الراهنة والمتوقعة لبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة من
١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧

| النفقات المتوقعة للفترة من ١ آذار/مارس إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ | | | النفقات حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٧ | | | |
|---|---|--|---------------------------------|----------------------|--------------------------------|------------------------------|
| النفقات للفترة من ١ آذار/مارس إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ | مجموع النفقات ما فيها المتوقعة في ٣٠ حزيران/ يونيه ٢٠٠٧ (٥) = (٦) + | الرصيد الحر المقدر في ٣٠ حزيران/ يونيه ٢٠٠٧ (٥) - (١) = (٦) | النفقات حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٧ | مجموع النفقات (٦) | الرصيد الحر (٣) = (١) - (٢) | وصف البند |
| الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة | | | | | | |
| ٣٣,١ | ١ ٣٣١,٦ | ٤٣٨,٨ | ٤٧١,٩ | ٨٩٢,٨ | ١ ٣٦٤,٧ | المراقبون العسكريون |
| - | - | - | - | - | - | الوحدات العسكرية |
| ٢ ٠٤٤,٣ | ٥٣ ٧٧٨,٧ | ١٨ ٢٢٤,٤ | ٢٠ ٢٦٨,٧ | ٣٥ ٥٥٤,٣ | ٥٥ ٨٢٣,٠ | شرطة الأمم المتحدة |
| (١ ٦٦٧,٠) | ٩ ٢٧٦,٥ | ٢ ٣٤٨,٤ | ٦٨١,٤ | ٦ ٩٢٨,١ | ٧ ٦٠٩,٥ | وحدات الشرطة المشكّلة |
| ٤١٠,٤ | ٦٤ ٣٨٦,٨ | ٢١ ٠١١,٦ | ٢١ ٤٢٢,٠ | ٤٣ ٣٧٥,٢ | ٦٤ ٧٩٧,٢ | المجموع الفرعي |
| الموظفون المدنيون | | | | | | |
| ٢ ٨٣٣,٦ | ٧١ ٨٧٨,٤ | ٢٦ ٥٨٦,٨ | ٢٩ ٤٢٠,٤ | ٤٥ ٢٩١,٦ | ٧٤ ٧١٢,٠ | الموظفون الدوليون |
| ٤ ٥٣٧,٤ | ٤٠ ٧٣٢,٢ | ١٢ ٦٢٢,٣ | ١٧ ١٥٩,٧ | ٢٨ ١٠٩,٩ | ٤٥ ٢٦٩,٦ | الموظفون الوطنيون |
| - | ٦ ٣٤٤,٨ | ١ ٧٥٠,٦ | ١ ٧٥٠,٦ | ٤ ٥٩٤,٢ | ٦ ٣٤٤,٨ | متطوعو الأمم المتحدة |
| ٧ ٣٧١,٠ | ١١٨ ٩٥٥,٤ | ٤٠ ٩٥٩,٧ | ٤٨ ٣٣٠,٧ | ٧٧ ٩٩٥,٧ | ١٢٦ ٣٢٦,٤ | المجموع الفرعي |
| تكاليف التشغيل | | | | | | |
| ٣٤٤,٨ | ٣٧٤,١ | ٢٤١,٦ | ٥٨٦,٤ | ١٣٢,٥ | ٧١٨,٩ | المساعدة المؤقتة العامة |
| - | - | - | - | - | - | الأفراد المقدمون من الحكومات |
| - | - | - | - | - | - | مراقبو الانتخابات المدنيين |
| (٤٦,٧) | ٤٦,٧ | - | (٤٦,٧) | ٤٦,٧ | - | الاستشاريون |
| ٠,١ | ٨٧٧,٦ | ٢٦٢,٢ | ٢٦٢,٣ | ٦١٥,٤ | ٨٨٧,٧ | السفر في مهام رسمية |
| (٨٥٣,٣) | ١٠ ٤٤٠,٣ | ٢ ٣٣٧,٥ | ٣ ١٩٠,٨ | ٨ ١٠٢,٨ | ١١ ٢٩٣,٦ | المرافق والهياكل الأساسية |
| (٩٣٧,٠) | ٤ ٠٢٨,١ | ١ ١٩٨,٨ | ٢٦١,٨ | ٢ ٨٢٩,٣ | ٣ ٠٩١,١ | النقل البري |
| (١١٧,٢) | ٩٣٨,٢ | ٢١٩,٤ | ١٠٢,٢ | ٧١٨,٨ | ٨٢١,٠ | النقل الجوي |
| - | - | - | - | - | - | النقل البحري |
| ١ ٢٨٨,٥ | ٢ ٧٨٩,٨ | ٥٣٨,٧ | ١ ٨٢٧,٢ | ٢ ٢٥١,١ | ٤ ٠٧٨,٣ | الاتصالات |

| النفقات المتوقعة للفترة من ١ آذار/مارس إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ | | | النفقات حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٧ | | | وصف البند |
|---|---|--------------------|---------------------------------|-----------------|-----------|---|
| النفقات للفترة من ١ آذار/مارس إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ | مجموع النفقات بما فيها المتوقعة في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ | الرصيد الحر المقدر | النفقات حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٧ | مجموع النفقات | المخصصات | |
| (٤) | (٥) = (٢) + (٤) | (١) - (٣) = (٦) | (٢) | (٣) = (١) - (٢) | (١) | |
| ٣٦٢,٧ | ٢ ٨٥٤,٧ | ١ ١٤٢,٧ | ١ ٥٠٥,٤ | ٢ ٤٩٢,٠ | ٣ ٩٩٧,٤ | تكنولوجيا المعلومات |
| ٤٢,٩ | ٢٢٦,٢ | ١٦٥,٥ | ٢٠٨,٤ | ١٨٣,٣ | ٣٩١,٧ | الشؤون الطبية |
| ٤٤,٥ | ٩٣,٩ | (٤٤,٥) | - | ٤٩,٤ | ٤٩,٤ | المعدات الخاصة |
| ٢٧٨,٨ | ١ ٣٤٥,٤ | ١٧٣,٩ | ٤٥٢,٧ | ١ ٠٦٦,٦ | ١ ٥١٩,٣ | لوازم وخدمات ومعدات أخرى |
| - | - | - | - | - | - | مشاريع الأثر السريع |
| ٥ ٥٢٧,١ | ٢٤ ٠١٥,٠ | ٢ ٨٢٣,٤ | ٨ ٣٥٠,٥ | ١٨ ٤٨٧,٩ | ٢٦ ٨٣٨,٤ | المجموع الفرعي |
| ٦٧ ٤٩٨,٤ | ٢٠٧ ٣٥٧,٢ | ١٠ ٦٠٤,٨ | ٧٨ ١٠٣,٢ | ١٣٩ ٨٥٨,٨ | ٢١٧ ٩٦٢,٠ | إجمالي الاحتياجات |
| ٧ ٦٠٣,٦ | ١٥ ٧٣٩,٣ | ٧٩٧,٣ | ١٦ ٥٣٦,٦ | ٨ ١٣٥,٧ | ١٦ ٥٣٦,٦ | الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين |
| ٥٩ ٨٩٤,٨ | ١٩١ ٦١٧,٩ | ٩ ٨٠٧,٥ | ٦١ ٥٦٦,٦ | ١٣١ ٧٢٣,١ | ٢٠١ ٤٢٥,٤ | صافي الاحتياجات |
| - | - | - | - | - | - | التبرعات العينية (مدرجة في الميزانية) |
| ٦٧ ٤٩٨,٤ | ٢٠٧ ٣٥٧,٢ | ١٠ ٦٠٤,٨ | ٧٨ ١٠٣,٢ | ١٣٩ ٨٥٨,٨ | ٢١٧ ٩٦٢,٠ | مجموع الاحتياجات |

المرفق الثاني

موجز التغييرات المقترحة في الوظائف

| المكتب/القسم/الوحدة | العدد | الرتبة | البيان |
|--|-------|-----------------------------------|---|
| - التوجيه التنفيذي والإدارة | | | |
| مكتب الممثل الخاص للأمين العام | ١ - | مد-١ | المستشار الرئيسي لشؤون المؤسسات العامة |
| | ١ + | ف-٥ | مستشار أقدم لشؤون سيادة القانون |
| | ١ + | ف-٣ | مستشار قانوني |
| | ١ + | فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) | مساعد إداري |
| | ١ + | متطوعو الأمم المتحدة | موظف إبلاغ عن تنفيذ المعايير |
| | ٣ + | | |
| العنصر ١: الشؤون الفنية الميدانية | | | |
| مكتب شؤون الطوائف والعائدين والأقليات | ١ - | مد-١ | المدير |
| | ١ + | ف-٥ | رئيس مكتب شؤون الطوائف والعائدين والأقليات |
| | ١ - | ف-٥ | نائب المدير |
| | ١ + | ف-٤ | نائب رئيس مكتب شؤون الطوائف والعائدين والأقليات |
| | ٣ - | ف-٤ | موظفو شؤون الطوائف والعائدين |
| | ٣ - | ف-٣ | موظفو حقوق الأقليات |
| | ١ - | ف-٢ | موظف لحقوق الأقليات |
| | ٢ - | فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) | مساعد إداري |
| | ١ + | موظف وطني | موظف تنسيق ورصد السياسات |
| | ٢ - | موظف وطني | موظفا شؤون الطوائف والعائدين |
| | ١ - | موظف وطني | مساعد إداري |
| | ٢ - | متطوعو الأمم المتحدة | موظفا شؤون الطوائف والعائدين |
| | ٣ - | متطوعو الأمم المتحدة | موظفو حقوق الأقليات |
| | ٢ - | متطوعو الأمم المتحدة | موظفو إعادة إلى الوطن |
| | ١٨ - | | |
| مكتب الشؤون السياسية | | | |
| | ١ - | مد-١ | وظيفة مُلغاة (نائب مدير) |

| المكتب/القسم/الوحدة | العدد | الرتبة | البيان |
|-----------------------------------|------------|----------------------------------|---|
| | ١ + | ف-٥ | موظف شؤون سياسية أقدم (استؤجِب بنقل وظيفة واحدة برتبة ف-٥ من مكتب الاتصال في تيرانا الذي تم تفكيكه) |
| | ١ - | ف-٥ | وظيفة مُلغاة (استُفيد من إغلاق مكتب الاتصال في تيرانا لاستيعاب وظيفة واحدة برتبة ف-٥) |
| | ١ + | ف-٤ | موظف شؤون سياسية |
| | صفر | | |
| مكتب الشؤون القانونية | | | |
| | ١ - | مد-١ | نائب المستشار القانوني: إعادة تصنيف |
| | ١ + | ف-٥ | نائب المستشار القانوني: إعادة تصنيف |
| | صفر | | |
| مكتب المتحدث الرسمي وشؤون الإعلام | | | |
| | ١ - | ف-٥ | رئيس موظفي الشؤون الصحفية |
| | ١ - | ف-٣ | موظف شؤون الحملات والاتصال بوسائل الإعلام |
| | ١ + | موظف وطني | موظف شؤون الحملات والاتصال بوسائل الإعلام |
| | ١ - | متطوعو الأمم المتحدة | موظف شؤون إعلام |
| | ٢ - | | |
| مكتب الشؤون الجنسانية | | | |
| | ١ - | ف-٢ | موظف شؤون جنسانية |
| | ١ - | فئة الخدمات العامة- الرتب الأخرى | مساعد إداري |
| | ١ + | موظف وطني | موظف شؤون جنسانية |
| | ١ - | موظف وطني | مساعد إداري |
| | ١ - | متطوعو الأمم المتحدة | موظف شؤون مدنية |
| | ٣ - | | |
| إدارة الشؤون المدنية | | | |
| | ٤ - | ف-٤ | موظفو شؤون مدنية |
| | ٤ + | موظف وطني | موظفو شؤون مدنية |
| | صفر | | |
| العنصر ٢: سيادة القانون | | | |
| مكتب السياسات لشؤون سيادة القانون | | | |
| | ١ - | أمين عام مساعد | نائب الممثل الخاص للأمين العام لشؤون سيادة القانون |

| المكتب/القسم/الوحدة | الرتبة | البيان | العدد |
|-------------------------------|-----------------------------------|---|-------|
| | ف-٥ | مستشار أقدم لشؤون سيادة القانون | ١ - |
| | ف-٣ | مستشار قانوني | ١ - |
| | فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) | مساعد إداري | ١ - |
| | متطوعو الأمم المتحدة | موظف إبلاغ عن تنفيذ المعايير | ١ - |
| | | | ٥ - |
| مكتب مفوض الشرطة | | | |
| | ف-٤ | موظف قانوني | ١ - |
| | ف-٣ | مهندس مرافق | ١ - |
| | موظف وطني | مساعدون قانونيون | ٥٥ - |
| | متطوعو الأمم المتحدة | موظفو شؤون مالية (٢)؛ ومشتريات (٢)؛ ومرافق (٢)؛ وشؤون لوجستية (٢) | ٨ - |
| | | | ٦٥ - |
| شعبة الدعم القضائي الدولي | | | |
| | فئة الخدمات الميدانية | مسجلو محاكم (٨)؛ ومترجمون (٨) | ١٦ + |
| العنصر ٣: الدعم | | | |
| قسم الخدمات الطبية | | | |
| | فئة الخدمات الميدانية | ممرض معتمد | ١ - |
| | متطوعو الأمم المتحدة | أطباء | ٧ + |
| | | | ٨ + |
| الفريق الإداري الإقليمي | | | |
| | ف-٣ | موظف إدارة إقليمية | ١ - |
| | موظف وطني | موظفا إدارة إقليمية | ٢ + |
| | | | ١ + |
| وحدة دعم متطوعي الأمم المتحدة | | | |
| | متطوعو الأمم المتحدة | موظف دعم - نُقل إلى قسم الشؤون المالية | ١ - |
| مكتب رئيس الخدمات الإدارية | | | |
| | ف-٣ | موظف إداري | ١ - |
| | موظف وطني | موظف إداري | ١ + |
| | | | صفر |
| قسم الشؤون المالية | | | |
| | فئة الخدمات الميدانية | مساعد شؤون مالية | ١ - |

| المكتب/القسم/الوحدة | العدد | الرتبة | البيان |
|------------------------------------|-------|---|--------------------------------------|
| | ١ + | متطوعو الأمم المتحدة | مساعد شؤون مالية |
| | ١ + | متطوعو الأمم المتحدة | ثقل من فريق دعم متطوعي الأمم المتحدة |
| | ١ + | | |
| قسم شؤون الموظفين | | | |
| | ١ + | ف-٣ | موظف تطوير وظيفي |
| | ١ - | ف-٤ | موظف موارد بشرية |
| | صفر | | |
| قسم المشتريات | | | |
| | ١ - | ف-٢ | موظف مشتريات |
| | ١ + | موظف وطني | موظف مشتريات |
| | صفر | | |
| وحدة اللغات | | | |
| | ١ - | ف-٤ | رئيس وحدة |
| | ١ - | ف-٢ | مترجم تحريري/شفوي |
| | ٢ - | | |
| مكتب رئيس خدمات الدعم الفني | | | |
| | ١ - | فئة الخدمات العامة (الرتب مساعد إداري الأخرى) | |
| قسم دعم العمليات اللوجستية | | | |
| | ١ - | ف-٤ | رئيس موظفي الشؤون اللوجستية |
| قسم الهندسة | | | |
| | ١ - | ف-٤ | مهندس مدني (إعادة تصنيف) |
| | ١ + | ف-٢ | مهندس مدني (إعادة تصنيف) |
| | صفر | | |
| قسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات | | | |
| | ١ + | متطوعو الأمم المتحدة | موظف اتصالات |
| | ١ + | متطوعو الأمم المتحدة | مساعد تكنولوجيا معلومات |
| | ٣ + | متطوعو الأمم المتحدة | مساعدو اتصالات |
| | ٣ + | متطوعو الأمم المتحدة | مساعدو تكنولوجيا معلومات |
| | ١ - | ف-٢ | موظف اتصالات مساعد |
| | ١ - | فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية) | مساعد تكنولوجيا معلومات |

| المكتب/القسم/الوحدة | العدد | الرتبة | البيان |
|----------------------|-------|--------------------|---|
| | ٦ + | | |
| قسم النقل | | | |
| | ١ - | فئة الخدمات العامة | مساعد إداري |
| قسم الأمن | | | |
| | ١ + | ف-٣ | مشرف خلية للمعلومات الأمنية والتنسيق الأمني |
| | ١ + | ف-٣ | مشرف عمليات وخطط وتدريب |
| المجموع | ٢ + | | |
| الموظفون الدوليون | ١٣ - | | |
| الموظفون الوطنيون | ٤٨ - | | |
| متطوعو الأمم المتحدة | ١ - | | |
| | ٦٢ - | | |